

Československá obchodná banka, a.s.

so sídlom: Žižkova 11, 811 02 Bratislava

IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B
(ďalej len "Banka")

ktorú zastupujú: Ing. Ivana Dobišová

p. Dana Tulisová

kontaktné miesto: SME pobočka Trnava

adresa: Štefánikova 25, 917 01 Trnava

a

Mesto Trnava

so sídlom: Hlavná 1, 917 71 Trnava

IČO: 00 313 114

E-mailová adresa: info@trnava.sk

(ďalej len "Klient")

ktorého zastupuje: JUDr. Peter Bročka, LL.M, primátor

(Banka a Klient spoločne ďalej tiež „Zmluvné strany“)
uzavierajú podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka v platnom znení túto
Zmluvu o účelovom úvere 0040/23/07448
(ďalej len „Zmluva“).

Súčasťou Zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky Banky (ďalej len „Obchodné podmienky Banky“) a Úverové obchodné podmienky ČSOB (ďalej len „ÚOP“). Odlišné ustanovenia Zmluvy majú prednosť pred znením Obchodných podmienok Banky a ÚOP. Podpisom Zmluvy Klient potvrdzuje a vyhlasuje, že sa oboznámil s Obchodnými podmienkami Banky a s ÚOP a súhlasí s ich obsahom.

Článok I.**Výška, účel a podmienky čerpania úveru**

- 1) Banka poskytne Klientovi peňažné prostriedky formou účelového úveru do výšky úverového limitu =**5.000.000,-EUR** (ďalej len "Úverový limit"). Úver môže byť čerpaný v súlade s účelom dohodnutým v tejto Zmluve do **30.12.2024**. V prípade, že Úverový limit nebude Klientom čerpaný v dohodnutom období čerpania, zaniká platnosť Zmluvy bez povinnosti Zmluvných strán uzatvárať k Zmluve dodatok.

Banka poskytuje úver Klientovi **za účelom financovania kapitálových výdavkov Klienta schválených v mestskom rozpočte:**

- Kamenný mlyn - Horný rybník (mólo);
- Moderné technológie II v meste Trnava – Monitorovanie bezpečnosti (kamerový systém);
- Námestie SNP obnova;
- Verejné osvetlenie – výmena LED hlavíc verejného osvetlenia;
- Moderné technológie II v meste Trnava - Inteligentný systém verejného osvetlenia;
- Materská škola Spojná 6 - rekonštrukcia objektu;
- Fotovoltaika na budovách vo vlastníctve Klienta.

V prípade, že niektorá z vyššie uvedených investícií nebude z nejakého dôvodu uskutočniteľná do konca obdobia čerpanie Úverového limitu, môže byť nahradená inou investíciou schválenou v mestskom rozpočte, pričom Klient predloží Banke bez zbytočného odkladu Uznesenie o schválení takých investícií, obsahujúce ich zoznam.

- 2) Peňažné prostriedky z úveru alebo ich časť až do výšky Úverového limitu môžu byť čerpané po splnení všeobecných podmienok čerpania uvedených v ÚOP, ak Banka dostane od Klienta

- najneskôr 2 pracovné dni pred pracovným dňom očakávaného čerpania písomnú žiadosť na čerpanie úveru a po tom ako:
- a) bolo predložené osvedčenie miestnej volebnej komisie o zvolení do funkcie primátora Mesta Trnava;
 - b) bol predložený výpis z uznesenia mestského zastupiteľstva o zložení sľubu primátora Mesta Trnava;
 - c) bol predložený výpis z uznesenia mestského zastupiteľstva o schválení prijatia úveru vo výške =5.000.000,- EUR;
 - d) bol predložené vyjadrenie hlavného kontrolóra Mesta Trnava s pozitívnym stanoviskom k prijatiu úveru;
 - e) bol predložený rozpočet Klienta pre rok 2023, so zapracovaným prijatím bankového úveru a jeho splátkami v ďalších rokoch;
 - f) Zmluva bola zverejnená a nadobudla účinnosť v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení;
 - g) účelovosť použitia čerpaných peňažných prostriedkov v súlade so Zmluvou a vlastníctvo Klientových peňažných prostriedkov, ako aj oprávnenie Klienta disponovať s nimi, boli jednoznačne preukázané dokladmi predloženými Klientom a odsúhlasenými Bankou. Klient predkladá Banke aspoň jeden doklad preukazujúci účelovosť použitia peňažných prostriedkov a s ním súvisiaci doklad preukazujúci za takým účelom vykonanú úhradu peňažných prostriedkov. V prípade úhrady z prostriedkov Klienta, je Klient zároveň povinný preukázať vlastníctvo Klientových peňažných prostriedkov a oprávnenie Klienta disponovať s nimi. Dokladmi preukazujúcimi účelovosť použitia peňažných prostriedkov sú najmä účtovné a daňové doklady obsahujúce náležitosti, stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi (napr. faktúra, pokladničné doklady, bloky z registračných pokladníc), výpisy z účtu Klienta alebo potvrdenie banky o vykonaní úhrady Klientom (pri bezhotovostnom prevode prostredníctvom banky), doklad o zaplatení v hotovosti (pričom limit hotovosti musí byť v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi), zmluva alebo dohoda uzatvorená Klientom a jeho zmluvným partnerom, predmetom ktorej je dodanie tovaru alebo služieb, úhrada ktorých je účelom čerpania podľa Zmluvy. Vlastníctvo Klientových peňažných prostriedkov a oprávnenie Klienta disponovať s nimi dokladá Klient príslušnými hodnovernými dokladmi (napríklad výpismi z účtov Klienta v peňažných ústavoch, zmluvná dokumentácia, potvrdenia, úradné zápisnice a pod.). Banka je oprávnená požadovať predloženie doplňujúcich dokladov. V tom prípade až ich odsúhlasením Bankou sa podmienka predloženia dokladov bude považovať za splnenú.
- 3) Úver bude čerpaný formou prevodov z úverového účtu Klienta vedeného Bankou **vrátane DPH** v prospech účtu Klienta uvedeného v ods. 4) Článku Úročenie, splácanie, poplatky Zmluvy v minimálnej výške =10.000,-EUR (s výnimkou posledného čerpania do výšky zostatku Úverového limitu):
- a) **v prípade financovania** – po predložení:
 - i) žiadosti o čerpanie úveru, s uvedením konkrétnej investičnej akcie schválenej v rozpočte Klienta a sumy čerpania;
 - b) **v prípade refundácie** – po predložení:
 - i) súpisu faktúr, preukazujúcich účel úveru (číslo faktúry, názov dodávateľa, účel faktúry, suma faktúry a termín jej úhrady), pričom Banka refunduje faktúry uhradené najviac 12 mesiacov pred podpisom Zmluvy;
 - ii) dokladov preukazujúcich úhradu z vlastných prostriedkov Klienta, napr. výpis z účtu.
- 4) Zmluvné strany sa dohodli, že sumy neprevyšujúce =10.000,-EUR Klient uhradí najskôr z vlastných zdrojov a následne po tom, ako súčet súm úhrad prevýši =10.000,-EUR Klient môže požiadať Banku o refundáciu ním uhradených prostriedkov. Klient je povinný predložiť Banke dokumenty preukazujúce splnenie účelu úveru (faktúry, resp. zmluvy) a doklad preukazujúci ich úhradu.

Článok II. Úročenie, splácanie, poplatky

- 1) Úver je úročený fixnou úrokovou sadzbou vo výške **2,96 % p. a.**
- 2) Úrok vypočítaný Bankou z poskytnutých peňažných prostriedkov sa Klient zaväzuje platiť vždy **20. deň** kalendárneho mesiaca (pokiaľ by tento deň pripadol na iný než pracovný deň, tak potom mimoriadne v najbližší nasledujúci pracovný deň) a v deň konečnej splatnosti úveru.
- 3) Poskytnuté peňažné prostriedky sa Klient zaväzuje vrátiť v pravidelných splátkach vo výške **=52.100,-EUR** so splatnosťou vždy k **20. dňu** každého kalendárneho mesiaca, alebo ak prípadne tento deň na iný ako pracovný deň, tak so splatnosťou k najbližšiemu pracovnému dňu po tomto dni. Prvá splátka vo výške **=52.100,-EUR** je splatná dňa **20.01.2025** a posledná splátka (v odlišnej výške) je splatná dňa **20.12.2032**. Výška poslednej splátky bude vypočítaná ako rozdiel celkovej skutočnej čiastky peňažných prostriedkov, ktoré Klient vyčerpal z Úverového limitu a súčtu výšky predchádzajúcich rovnomerných splátok úveru.
- 4) Akékoľvek peňažné čiastky splatné podľa Zmluvy sa zaväzuje Klient zaplatiť v deň ich splatnosti a v prípade omeškania so splatením sa Klient zaväzuje uhradiť Banke úrok z omeškania vo výške **15 % p. a.** Klient sa zaväzuje vytvárať k dňom splatnosti dostatočné peňažné krytie na účte Klienta IBAN č. **SK54 7500 0000 0008 1175 1043** vedenom Bankou (ďalej len „Účet“).
- 5) Klient sa zaväzuje uhrádzať poplatok za vedenie úverového účtu vo výške **=4,50EUR** mesačne, ktorý je splatný ku dňu splatnosti úrokov a ku dňu konečnej splatnosti úveru.
- 6) Zmluvné strany sa dohodli, že Klient môže uskutočniť predčasné splatenie časti úveru alebo celého zostatku úveru aj s príslušnými úrokmi vzniknutými a splatnými do dňa realizácie takého predčasného splatenia a Banka nebude Klientovi účtovať poplatok za predčasné splatenie časti úveru alebo celého zostatku úveru. Banka je oprávnená účtovať tzv. refinančné náklady Banky, vzniknuté Banke v dôsledku ukončenia úročenia fixovanou úrokovou sadzbou ku dňu realizácie predčasnej splátky, ktoré Banka písomne oznámi Klientovi.

Článok III. Zabezpečenie

Peňažné prostriedky do výšky Úverového limitu budú poskytnuté bez zabezpečenia.

Článok IV. Vyhlasenia, záväzky, oprávnenia Banky a osobitné ustanovenia

- 1) Klient vyhlasuje, že plní povinnosti uvedené v ÚOP, jeho vyhlásenia obsiahnuté v Prílohe č. 1 sú aktuálne, pravdivé a úplné a ďalej vyhlasuje, že:
 - a) účel financovania podľa Zmluvy, Klient ani žiadna osoba priamo alebo nepriamo ovládajúca Klienta, ovládaná Klientom alebo osoba ovládaná rovnakou osobou ako Klient (ďalej len „Člen skupiny Klienta“) nepodlieha domácim alebo medzinárodným sankciám podľa zákona o vykonávaní medzinárodných sankcií, platného v Slovenskej republike alebo podľa iného právneho predpisu, rozhodnutia, regulácie alebo dohody, záväzného v Slovenskej republike (ďalej len „Medzinárodné sankcie“);
 - b) Klient, každý Člen skupiny Klienta ako aj členovia ich štatutárnych orgánov, zamestnanci a ostatní zástupcovia, vykonávajú svoju činnosť v súlade s príslušnými právnymi predpismi na ochranu proti úplatkárstvu, korupcii, ochranu pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti, ochranu pred financovaním terorizmu a majú spracované a dodržiavajú relevantné interné politiky, zabezpečujúce dodržiavanie takých právnych predpisov.
- 2) Klient sa zaväzuje plniť povinnosti uvedené v ÚOP a ďalej sa zaväzuje, že:
 - a) bude viesť minimálne jeden bežný účet v Banke a smerovať na tento účet alebo na bežné účty vedené v Banke minimálne taký podiel svojich príjmov za každý kalendárny rok, ktorý by zodpovedal (so zaokrúhľovaním na každé začaté 1 % hore) priemernému podielu aktuálnej výšky neuhradenej istiny úverov čerpaných v Banke k aktuálnej výške neuhradenej istiny všetkých úverov čerpaných Klientom v príslušnom kalendárnom roku.

- 3) Okrem prípadov porušenia Zmluvy obsiahnutých v ÚOP budú rovnako za porušenie Zmluvy považované tiež nasledovné skutočnosti:
- Porušenie ktoréhokoľvek záväzku dohodnutého v ods. 2) tohoto Článku Zmluvy.
 - Celková suma dlhu obce alebo vyššieho územného celku prekročí 50 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka.
 - Suma splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov a suma splátok záväzkov z investičných dodávateľských úverov prekročí v príslušnom rozpočtovom roku 25% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku obci z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia.
 - Klient nepredložil Banke bez zbytočného odkladu Uznesenie o schválení iných investícií ako sú uvedené v Článku I., ods.1, Zmluvy.
- 4) Osobitné ustanovenia:
- na zmluvný vzťah založený Zmluvou sa nevzťahujú ustanovenia bodu 16. písm. i), l), m), n), o), p) ÚOP.
 - Ustanovenie bodu 16. písmeno r) ÚOP sa nahrádza znením: "nie je v ozdravnom režime ani v nútenej správe".
- 5) Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že v prípade preukázania nepravdivosti údajov poskytnutých Klientom Banke podľa bodu 2) Prílohy č. 1 Zmluvy, sa podľa príslušných ustanovení zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v platnom znení všetky pohľadávky Banky zo Zmluvy vrátane príslušných úrokov za celú dobu dohodnutého trvania úverového vzťahu podľa Zmluvy stávajú splatnými ku dňu, kedy sa Banka o nepravdivosti týchto údajov dozvedela. Banka následne v písomnom oznámení o tejto skutočnosti adresovanom Klientovi uvedie deň splatnosti i výšku splatných pohľadávok Banky vyplývajúcich zo Zmluvy.
- 6) Zmluvné strany sa dohodli, že ak je Klient v omeškaní so splnením čo len časti svojho peňažného záväzku voči Banke, môže Banka svoju pohľadávku zodpovedajúcu tomuto peňažnému záväzku postúpiť písomnou zmluvou inej osobe, a to aj osobe, ktorá nie je bankou (ďalej len "postupník"). Zmluvné strany sa taktiež dohodli, že Banka môže postupníkovi poskytnúť informáciu a doklady, ktoré sú inak predmetom bankového tajomstva a ktoré by mohli obsahovať osobné údaje alebo údaje, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva Klienta, pokiaľ sa tieto týkajú postupovanej pohľadávky alebo súvisia s jej existenciou alebo s jej vymáhaním.
- 7) Banka je oprávnená započítať svoje splatné pohľadávky voči Klientovi voči akýmkoľvek splatným alebo nesplatným pohľadávkam Klienta voči Banke, a to aj voči pohľadávkam Klienta voči Banke vzniknutých Klientovi v súvislosti s vedením jeho účtov a jednorazových vkladov v Banke. Klient nie je oprávnený jednostranne započítať akékoľvek svoje pohľadávky voči Banke voči pohľadávkam Banky voči Klientovi.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

- Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po jej zverejnení v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení. V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti jednotlivých ustanovení Zmluvy nebudú dotknuté jej ostatné ustanovenia. Zmluva môže byť menená alebo doplňovaná iba na základe dohody Zmluvných strán formou písomného dodatku, okrem Obchodných podmienok Banky a ÚOP, ktoré je možné meniť spôsobom v nich uvedeným.
- Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Zmluvné strany potvrdzujú, že práva a povinnosti, ktoré im z tejto Zmluvy vyplývajú sú platné, právne účinné a vymožiteľné v príslušných jurisdikciách.
- Pokiaľ bola táto Zmluva vyhotovená v listinnej podobe, bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo Zmluvných strán dostane jeden rovnopis. Všetky rovnopisy Zmluvy majú právnu silu originálu. Pokiaľ bola táto Zmluva vyhotovená v elektronickej podobe, bola vyhotovená v 1 rovnopise, ktorý bude každej zo Zmluvných strán elektronickejšie doručený po podpise všetkými Zmluvnými stranami.

- 4) Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že po prerokovaní Zmluvy sa zhodli na jej obsahu vo všetkých bodoch a Zmluvu uzavierajú na základe svojej slobodnej a vážnej vôle.

V prílohe:

Príloha č. 1 – Vyhlásenie klienta Československej obchodnej banky, a.s.

Príloha č. 2 – Predkladanie Dokumentov

V Trnave, dňa 30.1.2023

V Trnave, dňa 30.1.2023

Československá obchodná banka, a.s.

Ing. Ivana Dobišová, p. Dana Tulisová

Mesto Trnava

JUDr. Peter Bročka, LL.M, primátor

....

Mestské zastupiteľstvo rozhodlo o uzatvorení Zmluvy na svojom zasadnutí dňa 13. 12. 2022 Klient zároveň týmto vyhlásením v zmysle ustanovenia § 11 zák. č. 369/1990 Z.z. o obecnom zriadení v platnom znení potvrdzuje splnenie podmienok požadovaných právnymi predpismi pre platné prijatie úveru podľa Zmluvy.

Mesto Trnava

JUDr. Peter Bročka, LL.M, primátor

Klient prevzal:

- Osobne v listinnej podobe
- Zaslaním elektronickou poštou a ako Klient mám naďalej záujem o ďalšiu komunikáciu ohľadom tejto Zmluvy v elektronickej forme na adresu:

1. Všeobecné obchodné podmienky
2. Úverové obchodné podmienky

Dátum podpisu: *30. 1. 2023*

Predkladanie Dokumentov

Požadované doklady je možné predkladať aj v elektronickej forme, pri verejne dostupných údajoch môže Klient informovať Banku formou odkazu na príslušnú oficiálnu webovú stránku (verejná časť Registra účtovných závierok, Rozpočet.sk, webstránka Klienta).

Klient sa zaväzuje v zmysle bodu 15, písm. f) ÚOP, pravidelne predkladať:

- **štvrtročne, najneskôr do 25. dňa po skončení príslušného kalendárneho štvrtroka:**
 - preukázanie účelu čerpania úveru za obdobie predchádzajúcich 3 mesiacov, a to predložením súpisu financovaných faktúr, v štruktúre: číslo faktúry, názov dodávateľa, účel faktúry, suma faktúry
 -
- **ročne, najneskôr do 60. dňa príslušného kalendárneho roka:**
 - súvahu podľa platných účtovných predpisov
 - výkaz ziskov a strát podľa platných účtovných predpisov
 - finančný výkaz o príjmoch, výdavkoch a finančných operáciách FIN 1-12
 - finančný výkaz o dlhových nástrojoch a vybraných záväzkoch FIN 5-04
 - finančný výkaz o bankových účtoch a záväzkoch obcí, vyšších územných celkov a nimi zriadených rozpočtových organizácií FIN 6-04
- **ročne, najneskôr do 31.7. príslušného kalendárneho roka:**
 - záverečný účet Klienta
 - správu audítora
 - do 35 dní od schválenia v zastupiteľstve:
 - rozpočet pre nasledujúce rozpočtové obdobie
 - zmeny v schválených rozpočtoch
- **na požiadanie Banky do 10 dní:**
 - ďalšie doklady súvisiace s finančnou situáciou Klienta, najmä výkazy informujúce o stave a štruktúre dlhu a záväzkoch Klienta, ktoré sú potrebné pre výpočet zákonnej zadlženosti, resp. zavedenia ozdravného režimu/nútenej správy
 - časovú štruktúru pohľadávok
 - vybrané faktúry, financované z úveru

Vyhlásenie klienta Československej obchodnej banky, a.s.
(ďalej len „Vyhlásenie klienta ČSOB“)

Klient

Mesto Trnava * (presné obchodné meno klienta)

so sídlom: Hlavná 1, 917 71 Trnava

IČO: 00313114

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu, oddiel:, vložka č.

(ďalej len "Klient")

ktorého zastupuje/ú: JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor mesta

vyhlasuje, že

*

- 1) je právnickou osobou existujúcou podľa práva Slovenskej republiky riadne zapísanou v obchodnom registri, a predložil Banke aktuálny výpis z obchodného registra príslušného súdu a doložil Banke všetky prípadné skutočnosti doteraz nezapísané v obchodnom registri;
 je právnickou osobou existujúcou podľa práva Slovenskej republiky ako
 je právnickou osobou existujúcou podľa práva Slovenskej republiky ako mesto/obec;
 iné (špecifikovať) _____;
- 2) nemá osobitný vzťah k Československej obchodnej banke, a. s., Žižkova 11, 811 02 Bratislava podľa príslušných ustanovení § 35 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v platnom znení a že údaje poskytnuté Banke o tejto skutočnosti sú pravdivé a úplné;
- 3) nie je v úpadku, úpadok mu nehrozí a nemá ani žiadne záväzky po lehote splatnosti voči svojim veriteľom, štátu, prípadne iným subjektom, ktoré by mali negatívny vplyv na schopnosť Klienta uhrádzať jeho platobné záväzky zo Zmluvy s výnimkou nižšie uvedených záväzkov (v prípade potreby je možné zoznam záväzkov v rovnakej štruktúre informácií uviesť do samostatnej prílohy Vyhlásenia klienta ČSOB:

obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/iné označenie veriteľa	IČO/dátum narodenia	výška záväzku po splatnosti celkom	doba omeškania

- 4) nie je mu známe, že by proti nemu bolo vedené alebo mu hrozilo súdne, rozhodcovské alebo iné konanie, ktorého výsledok by mohol negatívne ovplyvniť jeho finančnú a majetkovú situáciu alebo mohol mať negatívny vplyv na jeho schopnosť uhrádzať platobné záväzky vyplývajúce zo Zmluvy a nie je mu známe, že by takéto konanie bolo vedené alebo hrozilo voči tretím osobám, ktoré zabezpečujú pohľadávky Banky voči Klientovi, alebo voči tretím osobám, za ktoré poskytol Klient akékoľvek zabezpečenie ich záväzkov, s výnimkou konaní uvedených nižšie (v prípade potreby je možné zoznam konaní v rovnakej štruktúre informácií uviesť do

*) Krížikom označiť vhodný text, príp. doplniť bližšiu špecifikáciu

**) Nehodiace sa preškrtnúťe

V prípade negatívneho stanoviska sa uvedie – nie, nemám, nie sú, apod.

samostatnej prílohy Vyhlásenia klienta ČSOB:

obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/iné označenie protistrany/IČO/dátum narodenia	konanie začaté/hrozí voči Klientovi/tretej osobe (uviest'?)	celková výška čiastky, ktorá je predmetom sporu	druh konania súdne/rozhodcovské/konkurzné/iné (uviest' aké)

- 5) neposkytol žiadne zabezpečenie za záväzky tretích osôb (vrátane notárskej zápisnice a blankozmenky) a jeho majetok nie je zaťažovaný záložnými právami ani inými vecnými právami okrem zabezpečenia a práv zriadených v prospech Banky a zabezpečenia a práv uvedených nižšie:

druh zabezpečenia či práva (Záložné právo, Vecné bremeno, Vyhlásenie ručiteľa, Blankozmenka, Notárska zápisnica s exekučným titulom, iné)	dlžník (obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/IČO/dátum narodenia)	záložný veriteľ (obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/IČO/dátum narodenia)	záloh	výška zabezpečovanej pohľadávky

- 6) má viac ako 10% majetkovú účasť na základnom imaní alebo disponuje viac ako 10% podielom na hlasovacích právach nasledovných tretích osôb:

obchodná spoločnosť	IČO	výška podielu v %
Mestská televízia Trnava, s.r.o.	36219681	100
TT-IT s.r.o	44102771	100
FCC Trnava, s.r.o.	31449697	50
STEFE Trnava, s.r.o.	36277215	50
Trnavská vodárenská spoločnosť a.s.	36252484	29,68

- 7) jeho hlavnými spoločníkmi (s podielom viac ako 10% na jeho základnom imaní alebo hlasovacích právach) sú nasledujúce tretie osoby:

obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	IČO/dátum narodenia	výška podielu v %

*) Krížikom označiť vhodný text, príp. doplniť bližšiu špecifikáciu

***) Nehodí sa preškrtnúť

V prípade negatívneho stanoviska sa uvedie – nie, nemám, nie sú, apod.

u

- 8) jeho hlavní spoločníci uvedení v bode 7) tohto **Vyhlásenia klienta ČSOB** majú majetkový podiel vyšší ako 10% na základnom imaní alebo disponujú viac ako 10% podielom na hlasovacích právach v nasledujúcich tretích osobách:

obchodná spoločnosť/meno a priezvisko spoločníkov	IČO a obchodná spoločnosť tretej osoby, v ktorej majú podiel	výška podielu v %

- 9) má postavenie ovládajúcej osoby v zmysle ustanovenia § 66a Obchodného zákonníka iba vo vzťahu k nasledujúcim tretím osobám:

obchodná spoločnosť	IČO	tvorí koncern/netvorí koncern
Základná škola s materskou školou, Andreja Kubinu 34, Trnava	36080543	nie
Základná škola s materskou školou, Atomová 1, Trnava	36080756	nie
Základná škola s materskou školou, Ulica Jána Bottu 27, Trnava	36080594	nie
Základná škola s materskou školou, Ulica Maxima Gorkého 21, Trnava	37990365	nie
Základná škola s materskou školou, Ulica Ivana Krasku 29, Trnava	36080829	nie

pričom mu nie sú známe skutočnosti alebo okolnosti, ktoré by získanie takéhoto vzťahu k ďalším subjektom mali alebo mohli vyvolať;

- 10) má postavenie ovládanej osoby v zmysle ustanovenia § 66a Obchodného zákonníka iba vo vzťahu k nasledujúcim tretím osobám:

obchodná spoločnosť	IČO	tvorí koncern/netvorí koncern

pričom mu nie sú známe skutočnosti alebo okolnosti, ktoré by získanie takéhoto vzťahu k ďalším subjektom mali alebo mohli vyvolať;

- 11) uzavrel dohodu o výkone hlasovacích práv v zmysle § 66a Obchodného zákonníka iba s nasledujúcimi tretími osobami:

obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	IČO / Dátum narodenia	riadená/riadiaca

*) Krížikom označiť vhodný text, príp. doplniť bližšiu špecifikáciu

***) Nehodí sa preškrtnite

V prípade negatívneho stanoviska sa uvedie – nie, nemám, nie sú, apod.

12) uzavrel zmluvu o prevode zisku iba s nasledujúcimi osobami:

obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	IČO/dátum narodenia	riadená/riadiaca

13) má povinnosť urobiť (poprípade urobil) ponuku na prevzatie cenných papierov v zmysle ustanovení Zákona o cenných papieroch a / alebo ponuku na odkúpenie cenných papierov v zmysle Zákona o cenných papieroch len v prípade nasledujúcich spoločností:

obchodná spoločnosť	IČO

14) jednotliví členovia štatutárnych orgánov, dozornej rady alebo osoby, ktoré sa podieľajú na riadení Klienta inak než ako členovia štatutárneho orgánu alebo dozornej rady, sú súčasne členmi štatutárnych orgánov, dozornej rady alebo osobami, ktoré sa podieľajú na riadení inak než ako členovia štatutárneho orgánu alebo dozornej rady, nasledujúcich tretích osôb:

meno a priezvisko dátum narodenia a jeho funkcie	obchodná spoločnosť a IČO tretej osoby

15) **(Právnické osoby)**
nie je zmluvnou stranou a nepodieľa sa na žiadnej obchodnej či finančnej transakcii s:

*) Krížikom označiť vhodný text, príp. doplniť bližšiu špecifikáciu

***) Nehodiace sa preškrtnite

V prípade negatívneho stanoviska sa uvedie – nie, nemám, nie sú, apod.

- 14
- i) fyzickými osobami, ktoré sa priamo či nepriamo podieľajú na vedení a riadení Klienta, a/alebo
 ii) fyzickými osobami blízkymi osobám uvedeným pod písm. i), a/alebo
 iii) právnickými osobami, u ktorých osoby uvedené pod písm. i) a ii) majú majetkový podiel väčší ako 1 % na základnom imaní s výnimkou:
(Obce, mestá)

nie je zmluvnou stranou a nepodieľa sa na žiadnej obchodnej či finančnej transakcii s:

- i) členmi zastupiteľstva Klienta, a/alebo
 ii) fyzickými osobami blízkymi osobám uvedeným pod písm. i), a/alebo
 iii) právnickými osobami, u ktorých osoby uvedené pod písm. i) a ii) majú majetkový podiel väčší ako 1 % na základnom imaní, s výnimkou:

obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	IČO/dátum narodenia	Popis transakcie

- 16) uzavrel zmluvu o tichom spoločenstve v zmysle § 673 a nasl. Obchodného zákonníka iba s nasledujúcimi tretími osobami:

obchodná spoločnosť	IČO

- 17) poskytol finančné, tovarové alebo iné úvery alebo pôžičky (okrem krátkodobých obchodných úverov vyplývajúcich z bežných dodávok tovaru alebo služieb v rámci predmetu podnikania Klienta a najviac v obvyklom rozsahu a lehotách splatnosti) iba nasledujúcim tretím osobám:

typ úveru/pôžičky	komu poskytnuté IČO/dátum narodenia, obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	výška úveru/pôžičky celkom	konečná splatnosť

*) Križikom označiť vhodný text, príp. doplniť bližšiu špecifikáciu

**) Nehodiace sa preškrtnite

V prípade negatívneho stanoviska sa uvedie – nie, nemám, nie sú, apod.

- 18) za záväzky Klienta poskytli zabezpečenie iba nasledujúce tretie osoby:

typ zabezpečenia	poskytnuté kým IČO/dátum narodenia, obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	výška záväzku celkom	ukončenie platnosti

- 19) nemá účty vedené v iných bankách ani peňažných ústavoch s výnimkou účtov:

Banka/peňažný ústav	číslo účtu/IBAN
Všeobecná úverová banka, a. s.	SK5102000000001897053055
Všeobecná úverová banka, a. s.	SK2102000001070026925212
Všeobecná úverová banka, a. s.	SK2302000000350026925212
Všeobecná úverová banka, a. s.	SK5902000000000026925212
Všeobecná úverová banka, a. s.	SK1402000010380026925212
Prima banka Slovensko, a.s.	SK8456000000001002486010

- 20) nečerpá úvery, pôžičky, lízinky, ani finančné výpomoci od iných bánk alebo peňažných ústavov ani iných subjektov, s výnimkou úverov, pôžičiek, lízingov a finančných výpomocí:

Banka/peňažný ústav/iný subjekt	suma a mena úveru	splatnosť
Unicredit bank, a.s.	9 000 000 eur	30.05.2031
Prima banka Slovensko, a.s.	1 373 266 eur	01.11.2035
Prima banka Slovensko, a.s.	297 219 eur	04.04.2025
Prima banka Slovensko, a.s.	3 319 000 eur	29.12.2024
Prima banka Slovensko, a.s.	2 000 000 eur	20.11.2025
Prima banka Slovensko, a.s.	252 800 eur	26.12.2025

- 21) **(vypĺňa sa v prípade obce alebo mesta)** zastupiteľstvo rozhodlo o uzavretí Zmluvy na svojom zasadnutí dňa.

Klient vyhlasuje, že údaje uvedené v tomto **Vyhlásení klienta ČSOB** sú pravdivé, aktuálne a úplné.

Klient sa zaväzuje, že bude Banku informovať písomnou formou neodkladne, najneskoršie však do 14 dní od ich vzniku o tom, že došlo k zmenám skutočností uvedených v tomto **Vyhlásení klienta ČSOB**.

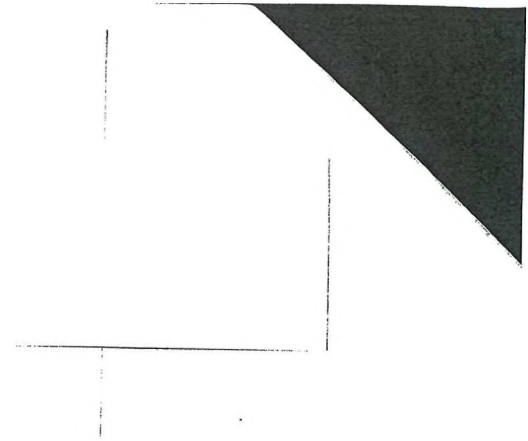
*) Krížikom označiť vhodný text, príp. doplniť bližšiu špecifikáciu

***) Nehodiace sa preškrtnúť

V prípade negatívneho stanoviska sa uvedie – nie, nemám, nie sú, apod.

11

V Trnave dňa 12.01.2023 .



*) Krížikom označiť vhodný text, príp. doplniť bližšiu špecifikáciu
**) Nehodiace sa preškrtnúť
V prípade negatívneho stanoviska sa uvedie – nie, nemám, nie sú, apod.

Príloha k vyhláseniu klienta ČSOB, a.s.

k tabuľke č. 9 – pokračovanie

Obchodná spoločnosť	IČO	tvorí koncern/netvorí koncern
Základná škola s materskou školou, Kornela Mahra 11, Trnava	37990357	nie
Základná škola s materskou školou, Nám. Slov. uč. tovarištva 15, Trnava	36080772	nie
Základná škola s materskou školou, Spartakovská 5, Trnava	37990373	nie
Základná škola s materskou školou, Vančurova 38, Trnava	31875394	nie
Kalokagatia - Centrum voľného času v Trnave, Strelecká ul. č. 1	00350052	nie
Základná umelecká škola, Ulica Mozartova 10, Trnava	37836528	nie
Zariadenie pre seniorov v Trnave	00611972	nie
Základná umelecká škola Mikuláša Schneidera - Trnavského, Ulica Štefánikova 2, Trnava	34000208	nie
Stredisko sociálnej starostlivosti	17639760	nie
Mestské služby mesta Trnava, p. o.	00598135	nie
Správa majetku mesta Trnava, p. o.	53041984	nie
Zaži v Trnave – Mestské kultúrne stredisko, p. o.	53740408	nie

k tabuľke č. 19 – pokračovanie

Názov banky	Číslo účtu v tvare IBAN
Prima banka Slovensko, a.s.	SK8856000000001002487005
Prima banka Slovensko, a.s.	SK0856000000001002480006
Prima banka Slovensko, a.s.	SK7056000000001002484031
Prima banka Slovensko, a.s.	SK6556000000001002481017
Prima banka Slovensko, a.s.	SK4356000000001002481025
Prima banka Slovensko, a.s.	SK0856000000001002489027
Prima banka Slovensko, a.s.	SK0456000000001002488032
Prima banka Slovensko, a.s.	SK6656000000001002487013
Prima banka Slovensko, a.s.	SK3956000000001002484007
Prima banka Slovensko, a.s.	SK3056000000001002489019
Prima banka Slovensko, a.s.	SK7556000000001002482001
Prima banka Slovensko, a.s.	SK1356000000001002483020
Slovenská sporiteľňa, a.s.	SK250900000000045539210
Slovenská sporiteľňa, a.s.	SK23090000000005136042210
Slovenská sporiteľňa, a.s.	SK52090000000005143435901
Slovenská sporiteľňa, a.s.	SK68090000000005152703963
Slovenská sporiteľňa, a.s.	SK91090000000005163581711
Slovenská sporiteľňa, a.s.	SK96090000000005178403221

Názov banky	Číslo účtu v tvare IBAN
Slovenská sporiteľňa, a.s	SK0509000000005150141872
Slovenská sporiteľňa, a.s	SK2009000000005163582116
Slovenská sporiteľňa, a.s	SK2909000000005149728123
Slovenská sporiteľňa, a.s	SK5209000000005159620933
Slovenská sporiteľňa, a.s	SK6909000000005148031746
Slovenská sporiteľňa, a.s	SK9009000000005147030813
Slovenská sporiteľňa, a.s	SK9009000000005152703664

k tabuľke č. 20 – pokračovanie

Banka/peňažný ústav/iný subjekt	Suma a mena úveru	Splatnosť
Všeobecná úverová banka, a.s.	481 448 eur	20.01.2023
Všeobecná úverová banka, a.s.	59 525,61 eur	20.01.2022
Prima banka Slovensko, a.s.	659 120 eur	20.11.2025
Slovenská sporiteľňa, a.s.	284 090,16 eur	25.08.2022
Slovenská sporiteľňa, a.s.	1 200 000 eur	25.12.2024
Slovenská sporiteľňa, a.s.	807 222,56 eur	25.06.2028
Slovenská sporiteľňa, a.s.	3 500 000 eur	25.12.2029

Poznámka: údaje sú uvedené k 31.12.2022.